REGOLATORI DI TEMPERATURA PNEUMATICI
PNEUMATIC TEMPERATURE CONTROLLERS

8283R/I/E	
12	2005

TIPO/Type **82R11** **83R11** **(81R11 ON-OFF)**

Regolatore di temperatura bulbo per liquidi
Temperature controller bulb for liquids

TIPO/Type **82R15** **83R15** **(81R15 ON-OFF)**

Reg. di temp. bulbo per liquidi con pozzetto
Temp. controller bulb for liquids with thermowell

TIPO/Type **82R12** **83R12** **(81R12 ON-OFF)**

Regolatore di temperatura bulbo per aria
Temperature controller bulb for air

DESCRIZIONE

Il regolatore indicatore serie 80 è adatto al controllo di temperatura.
Il valore misurato dalla variabile fisica viene visualizzato e confrontato con il valore di set point. Il confronto tra le due grandezze genera un segnale standard modulante di 3-15 psi (0,2-1 bar) oppure 6-18 psi (0,4-1,2 bar) inviato all'organo di regolazione finale (es. Valvola di regolazione pneumatica).
Disponibile in tre forme di regolazione ON-OFF, P e P+I .

CARATTERISTICHE TECNICHE

Custodia	Alluminio pressofuso verniciatura antiacida	
Grado di protezione	IP54	
Montaggio	A parete o a quadro	
Connessioni pneumatiche	Ø1/4" NPT con raccordi per tubo 4x6 mm	
Alimentazione	20 +/- 1,5 psi / 1,4 +/- 0,1 bar 35 +/- 1,5 psi / 2,4 +/- 0,1 bar	
Uscita	3-15 psi / 0,2 – 1 bar … 6-18 psi / 0,4-1,2 bar 6-30 psi / 0,5 – 2 bar **	
Parametri di regolazione	Banda prop. 20-200%, * azione integrale 0,05-15 rip/min	
Consumo d'aria in stato d'inerzia	Alim. Aria 20 psi / 1,4 bar	0,13 Nm3/h
Portata aria max.	Alim. Aria 20 psi / 1,4 bar	2,6 Nm3/h
Limite di incertezza max	<= 1%	
Isteresi	<= 0.5%	
Linearità	<= 0.5%	
Ripetibilità	<= 0.5%	
Temperatura ambiente	-20°C …..+80°C	
Peso	4 Kg	

* Solo per regolatore P+I
** A richiesta

DESCRIPTION

The 80 series indicator is suitable for temperature control. The instrument measure the value directly, displays the operating value and compares the measured variable with the set point. The comparison between the two values makes a modulating standard signal of 3-15 psi (0.2-1 bar) or 6-18 psi (0,4-1,2 bar), sent to the final control device. (pneumatic control valve for example).
Three types of control shapes available: ON-OFF,P and P+I

TECHNICAL DATA

Body and Cover	Die cast aluminium anti-corrosive painted	
Protection degree	IP54	
Fitting	Wall or panel	
Pneumatic connections	Ø1/4" NPT with fittings for 4x6 mm pipe size	
Air supply	20 +/- 1,5 psi / 1,4 +/- 0,1 bar 35 +/- 1,5 psi / 2,4 +/- 0,1 bar	
Output	3-15 psi / 0,2 – 1bar … 6-18 psi / 0,4-1,2 bar 6-30 psi / 0,5 – 2 bar **	
Adjustable control parameters	P.band 20-200%, * reset time 0,05-15 rip/min	
Air comsumption under steady-state conditions	Air supply 20 psi / 1,4 bar	0,13 Nm3/h
Max air delivery	Air supply 20 psi / 1,4 bar	2,6 Nm3/h
Accuracy	<= 1%	
Hysteresis	<= 0.5%	
Non linearity	<= 0.5%	
Repeatibility	<= 0.5%	
Ambient temperature	-20°C …..+80°C	
Weight	4 Kg	

* For P+I controller only
** On request

CONFLOW s.p.a.
COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY DNV ISO 9001
Via Lecco, 69/71
20041 AGRATE BRIANZA (MI)
Tel. 039/651.705 - 650.397
Fax 039/654.018
e-mail : vendite@conflow.it
sales@conflow.it – www.conflow.it

REGOLATORI INDICATORI DI TEMPERATURA

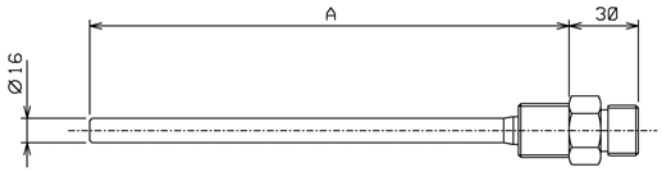
MODELLO	FUNZIONE	ELEMENTO DI MISURA e CONNESSIONI STANDARD
81R11	Regolatore On- off	Sistema termometrico caricato ad azoto. Capillare 2 m, attacchi ¾" G, **bulbo per liquidi,** materiale: acciaio inox AISI 316. **Immergere la totalità del bulbo nel fluido. Con l'impiego della guaina termometrica R15 (*) riempire l'intercapedine con olio grafitato o glicerina.**
82R11	Regolatore proporzionale	
83R11	Regolatore P+I	
81R12	Regolatore On- off	Sistema termometrico caricato ad azoto. Capillare 2 m, attacchi ¾" G, **bulbo per aria,** materiale: acciaio inox AISI 316. **Immergere la totalità del bulbo nel fluido**
82R12	Regolatore proporzionale	
83R12	Regolatore P+I	

TEMPERATURE INDICATING CONTROLLERS

TYPE	FUNCTION	MEASURING ELEMENT and STANDARD CONNECTIONS
81R11	On – off controller	Temperature-sensing nitrogen-filled, 2mt. capillary lenght. Connections ¾" BSP, **bulb for liquids,** material: S.S. AISI316. **The bulb must be completely inside the fluid. If the thermowell R15 is required (*) , fill the interspace of the bulb with graphite or glycerin.**
82R11	Proportional controller	
83R11	P+I controller	
81R12	On – off controller	Temperature-sensing nitrogen-filled, 2mt. capillary lenght. Connections ¾" BSP, **bulb for air,** material: S.S. AISI316. **The bulb must be completely inside the fluid.**
82R12	Proportional controller	
83R12	P+I controller	

A richiesta modello trasmettitore 85R11 / 85R12
A richiesta modello ricevitore 81F5 / 82F5 / 83F5

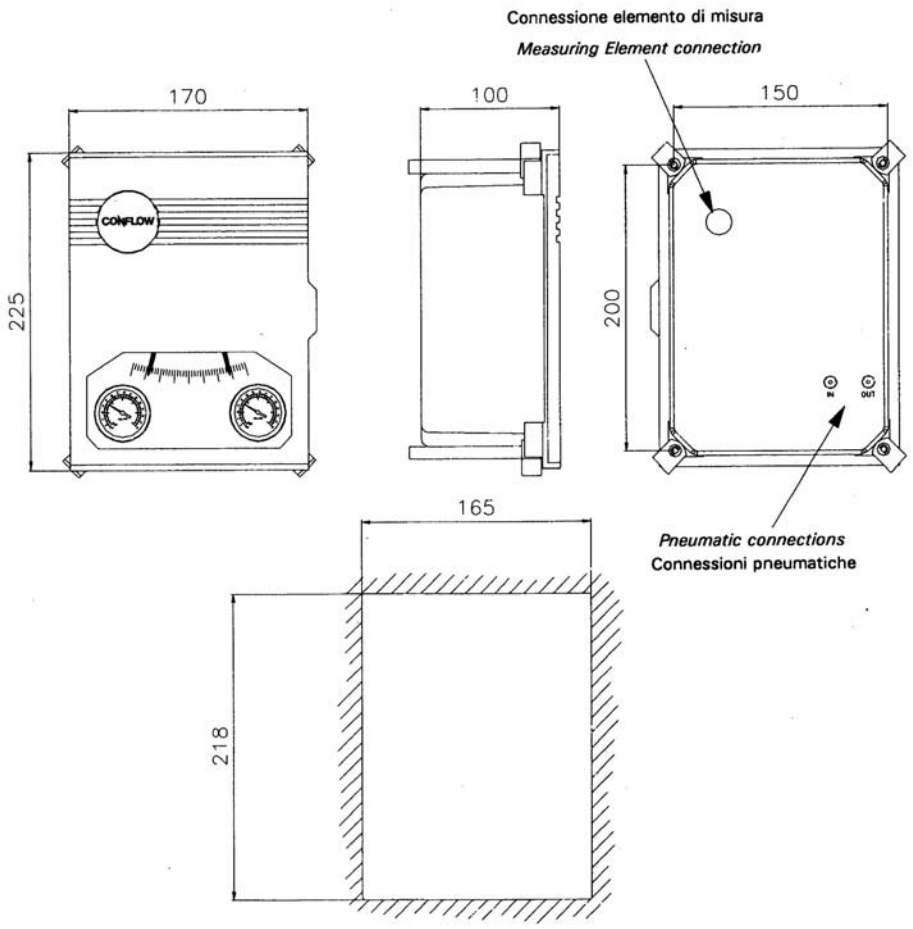
On request transmitter model 85R11 / 85R12
On request receiver model 81F5 / 82F5 / 83F5

(*) R15	Pozzetto		Thermowell	**(*) R15**

Ampiezza scala / span	20°C	30°C	40°C	50°C	60°C	70°C	80°C	100°C	120°C	130°C	150°C	200°C	250°C	300°C	400°C	500°C
A	325	325	225	225	225	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175	175

DIMENSIONI in mm

DIMENSIONS mm



I dati tecnici forniti hanno solo valore indicativo e non sono impegnativi per il costruttore che si riserva la facoltà di cambiarli in qualsiasi momento senza obbligo di preavviso. **Tutte le specifiche tecniche della CONFLOW SpA, sono disponibili nell'ultimo stato di aggiornamento sul sito www.conflow.it**

Specifications given are only indicative and not binding for the manifacturer who reserve the right to carry-out any modifications deemed necessary without prior notice. **All data sheets by CONFLOW SpA, are available last update on our internet web site www.conflow.it.**